

tour de cette espèce de retraite qui les amène ici, convaincus qu'ils doivent prouver au reste du Canada qu'ils sont peut-être les mieux disposés à assurer le bien commun.

Pendant deux minutes, oublions ces choses-là, puisque nous ne sommes pas ce soir dans une disposition pour choisir le local. Rallions-nous donc, comme les gens de bonne volonté, au projet du ministre et disons: cet office, dont les membres ne seront pas influencés par toutes ces coïncidences, mais qui seront influencés plutôt par le souci du bien général, nous lui laisserons choisir son siège social.

[Traduction]

M. Peters: Je n'entends pas préconiser l'établissement du siège social de l'Office dans la région septentrionale de l'Ontario, mais j'aimerais me reporter au sous-alinéa ii) de l'alinéa c) de l'article 19, selon lequel toute classe de blé produite dans une région désignée ne doit pas constituer une provende. Je suppose que la région désignée est l'Est du Canada et la Colombie-Britannique, et je me demande pourquoi certaines catégories de blé ne sauraient constituer une provende. Beaucoup de blé, surtout en Ontario, est destiné aux provendes. Le ministre de l'Agriculture conviendra, j'en suis sûr, qu'une grande partie du blé cultivé dans la région de Renfrew et dans le Nord de la province d'Ontario n'est pas destinée à la fabrication de la farine. Nombre de cultivateurs se guident d'après le rendement à l'acre pour semer de l'avoine, de l'orge, du blé ou autres céréales de provende.

Je suis certain que de nombreuses classes de blé cultivé dans les régions désignées ne conviendront pas à des fins commerciales. Je ne vois pas pourquoi inclure cet alinéa dans le bill.

L'hon. M. Sauvé: Ce principe répond à un autre qui figure dans un règlement de la Commission du blé.

M. Peters: Cela ne m'impressionne pas. Nous avons en Ontario un Office de mise en vente du blé et il serait peu réaliste de dire que tout le blé qu'il met en vente est destiné aux minoteries. Tel n'est pas le cas. Un certain pourcentage du blé cultivé dans ma région ne va pas aux minoteries mais est utilisé comme provende et nous produisons du blé dur et du blé tendre. Il est certain qu'aux yeux du ministre cette céréale ne tomberait pas dans la catégorie indiquée dans cet alinéa.

L'hon. M. Sauvé: Le député devrait consulter la définition qu'on donne de «région désignée» à l'article 2, page 1 du bill; il

constatera que les provinces des Prairies y sont désignées plutôt que l'Est du Canada. Cet article se lit comme il suit:

...«région désignée» signifie la région comprise dans les provinces du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta, ainsi que les parties de la Colombie-Britannique appelées district de la Riv re de la Paix...

M. Peters: Monsieur le président, le sous-alinéa i) de l'alinéa c) de l'article 19 stipule:

...toute région de l'Ontario, sise à l'ouest du méridien qui traverse la limite orientale de la cité de Port-Arthur, qui doit faire partie de l'Est du Canada;...

• (9.50 p.m.)

Je présume que c'est là la désignation d'une région de consommation. On devrait peut-être expliquer qu'il y a une distinction entre les régions désignées comme régions de consommation et régions de production. Il est évident que si la production provient d'une région qui fait partie de l'Est du Canada et qui est une région désignée, l'Office devrait pouvoir s'occuper de cette production. Faute de cela, nous recevrons immédiatement de nombreuses plaintes. Peut-être suffirait-il d'apporter à l'article certaines précisions quant à la désignation, car, dans sa forme actuelle, il indique, à mes yeux en tout cas, que le cultivateur de l'Est du Canada ne pourra désigner comme provendes une classe quelconque de blé.

L'hon. M. Sauvé: Monsieur le président, les dispositions du projet de loi, les conditions de paiement et ainsi de suite s'appliquent à l'Est du Canada. Selon la définition du bill, l'Est du Canada commence à Port-Arthur et s'étend à toutes régions de l'Ontario qui peuvent être désignées par décret du conseil; le bill porte aussi sur certaines régions de la Colombie-Britannique. Voilà les régions qui pourront profiter des avantages du bill.

La Commission canadienne du blé désigne dans une région déterminée la catégorie du blé cultivée qui ne peut se classer parmi les céréales de provende. Le règlement 595 s'applique à cet égard. Il faut vous reporter à l'article 2 et la définition d'une région de ce genre. L'alinéa e) paragraphe 1 de l'article 2 est ainsi conçu:

Région désignée signifie la région que forment les provinces du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta...

Et ainsi de suite. C'est la Commission canadienne du blé qui définit les céréales de provende. Un règlement analogue se trouve dans une autre mesure de ce genre.

M. le président: Le comité est-il prêt à se prononcer?

Des voix: Le vote.